TripAdvisor censure les critiques sur des hÃ´tels situÃ©s dans les colonies dâ??IsraÃ«l

Description

Mieke Zagt, Electronic Intifada, 8 avril 2015

150408-trip-advisor-ahava

Non seulement le cÃ©lÃ¨bre site internet TripAdvisor fait la promotion dâ??hÃ´tels situÃ©s dans les colonies quâ??IsraÃ«l construit en Cisjordanie, mais il censure les voyageurs qui se plaignent dâ??une telle complicitÃ© avec des activitÃ©s illÃ©gales.

Jâ??ai dÃ©couvert cela quand jâ??ai dÃ©cidÃ© de prendre une brÃ¨ve pause Ã la Mer morte lâ??an dernier. En consultant TripAdvisor et son concurrent Booking.com, je me suis rendu compte quâ??ils proposaient des chambres dans lâ??HÃ´tel du Kibboutz Kalia.

Tous deux donnent lâ??impression que Kalia est dans lâ??intÃ©rieur dâ??IsraÃ«l. En rÃ©alitÃ©, câ??est une colonie exclusivement juive de Cisjordanie, ainsi que jâ??en ai eu la confirmation en me rendant Ã lâ??hÃ´tel en voiture.

AprÃ¨s y Ãªtre passÃ©e, jâ??ai essayÃ© de poster un avis sur TripAdvisor. Jâ??y jâ??expliquais que les colonies israÃ©liennes violent la QuatriÃ¨me Convention de GenÃ¨ve, qui interdit Ã une puissance occupante de transfÃ©rer sa population civile dans le territoire quâ??elle occupe. Ã?tant donnÃ© que les colonies israÃ©liennes constituent un crime de guerre, mon argument Ã©tait que TripAdvisor encourageait ces crimes.

Quelques jours aprÃ¨s que jâ??aie Ã©crit cet avis, jâ??ai reÃ§u une lettre de TripAdvisor. Cette sociÃ©tÃ© dont le siÃ¨ge est aux Ã?tats Unis mâ??informait que mon avis ne serait pas publiÃ© parce que je ne mâ??Ã©tais pas conformÃ©e Ã ses rÃ¨gles.

Ces rÃ¨gles requiÃ¨rent de ceux qui envoient un avis, de faire Ã©tat dâ??une expÃ©rience de premiÃ¨re main des lieux oÃ¹ ils se rendent, ce que jâ??ai fait. Mais elles stipulent aussi quâ??il convient de Â« sâ??abstenir dâ??introduire dans les avis des opinions personnelles, Ã©thiques ou religieuses ainsi que des discussions ou commentaires Â».

Une voix pour les voyageurs ?

Ã? peu prÃ¨s au mÃªme moment, jâ??ai Ã©crit Ã James Kay, porte-parole de TripAdvisor au Royaume Uni. Ma lettre reprenait les arguments que jâ??avais tentÃ© de poster sur le site internet de sa sociÃ©tÃ©.

En fÃ©vrier de cette annÃ©e, Kay mâ??a rÃ©pondu. MalgrÃ© la faÃ§on dont TripAdvisor avait censurÃ© mes commentaires, Kay dÃ©clarait que le site Ã©tait Â« construit pour donner aux voyageurs une voix et un espace pour partager leurs expÃ©riences avec dâ??autres Â».

Â« Nous entendons donner aux voyageurs une image exacte et utile de tous hÃ´tels, B&Bs, auberges et autres formes dâ??hÃ©bergements disponibles Â» a-t-il Ã©crit. Â« Le fait quâ??un tel bien puisse Ãªtre inscrit sur TripAdvisor ne signifie pas que nous soutenons cet Ã©tablissement. Nous fournissons une liste censÃ©e Ãªtre une plateforme sur laquelle des hÃ´tes peuvent partager avec dâ??autres voyageurs leur vÃ©ritable expÃ©rience de sÃ©jour. En ce sens, je crains que nous ne puissions retirer de la liste des biens en activitÃ© Â».

En mars, jâ??ai consultÃ© TripAdvisor une fois de plus pour avoir plus de dÃ©tails sur lâ??HÃ´tel du Kibboutz Kalia.

Lâ??adresse indiquÃ©e pour Kalia Ã©tait Ein Bokek qui se trouve Ã lâ??intÃ©rieur dâ??IsraÃ«l.

Pour autant, lorsque jâ??ai tapÃ© Â« Palestine et HÃ´tel du Kibboutz Kalia Â» sur TripAdvisor, il mâ??a Ã©tÃ© indiquÃ© que lâ??hÃ´tel Â« est contigu aux caves de Qumran Â» en Cisjordanie.

Tromperie

En donnant deux adresses diffÃ©rentes, il est possible que TripAdvisor soit dÃ©libÃ©rÃ©ment trompeur. Il se peut aussi quâ??il enfreigne les rÃ¨gles de protection des consommateurs qui exigent quâ??une information correcte soit donnÃ©e sur les produits et services vendus par une sociÃ©tÃ©.

Alors que TripAdvisor a censurÃ© mes critiques au motif que jâ??avais exprimÃ© une opinion politique, il a bien voulu publier des commentaires favorables Ã IsraÃ«l. Par exemple, un avis a recommandÃ© la visite de lâ??usine de cosmÃ©tiques Ahava en notant que lâ??usine utilise Â« les magnifiques minÃ©raux de la Mer Morte Â».

Aucune information nâ??est donnÃ©e sur le fait que lâ??usine Ahava est situÃ©e dans une colonie illÃ©gale et quâ??IsraÃ«l a volÃ© aux Palestiniens ces Â« magnifiques minÃ©raux de la Mer Morte Â».

Al-Haq, lâ??organisation palestinienne pour les droits humains, a apportÃ© des Ã©lÃ©ments sur la faÃ§on dont Ahava viole le droit international, lequel oblige IsraÃ«l Ã ne pas porter atteinte aux ressources naturelles du territoire quâ??il occupe.

Â« Lâ??information Â» de TripAdvisor sur lâ??hÃ´tel du Kibboutz Kalia est certes accompagnÃ©e dâ??un avertissement selon lequel Â« le climat de sÃ©curitÃ© est complexe en Cisjordanie Â». Â« Les citoyens amÃ©ricains doivent Ãªtre conscients des risques permanents des voyages dans ces zones, en particulier dans les zones dÃ©crites dans cet avertissement, oÃ¹ les tensions et les risques sÃ©curitaires sont accrus Â».

Le conseiller de voyage omet un point saillant : les gens qui sÃ©journent dans cet hÃ´tel apportent un soutien financier Ã des crimes de guerre.

Mieke Zagt est une militante de dÃ©fense des droits humains basÃ©e aux Pays Bas ; elle est cofondatrice du Article 1 Collective.

Traduction : SF pour lâ??Agence Media Palestine

Source: Electronic Intifada

date crÃ©Ã©e

2015/04/11